

# Conozca más sobre el virus West Nile

Consulte con su médico sobre las preguntas o preocupaciones que pueda tener.

**Departamento de Servicios Humanos y de Salud del Condado de Dallas  
División de Salud Ambiental**

2377 N. Stemmons Freeway  
Dallas, Texas 75207  
(214) 819-2115

[www.dallascounty.org/westnilevirus](http://www.dallascounty.org/westnilevirus)



mosquito *Aedes albopictus*

Departamento de Servicios de Salud del Estado de Texas

1100 West 48th Street Austin,  
Texas 78756 (512)458-7255  
<http://www.dshs.state.tx.us/>

**Recursos Nacionales:  
Centros para el Control y Prevención de Enfermedades**

(888) 246-2675 (Inglés)  
(888) 246-2857 (Español)  
(866) 874-2646 (TTY)

[www.cdc.gov/westnile](http://www.cdc.gov/westnile)



*Culex quinquefasciatus* mosquito



**División de Salud Ambiental**  
2377 N. Stemmons Freeway  
Dallas, Texas 75207  
(214) 819-2115

## ¿Qué es el virus West Nile?

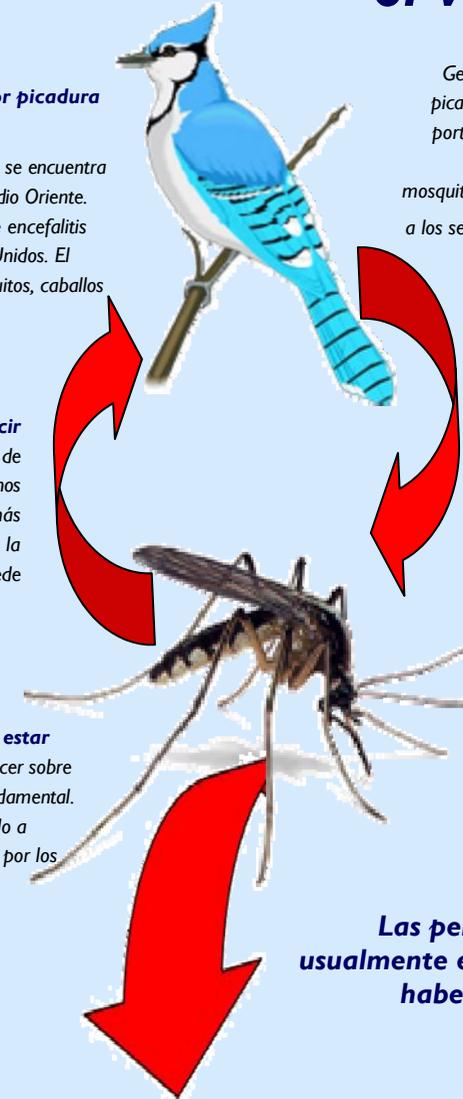
**Es un grupo de virus que se transmite por picadura de los mosquitos.**

El virus West Nile (WNV) es un flavivirus que se encuentra comúnmente en África, el oeste de Asia y el Medio Oriente. Está estrechamente relacionado con el virus de encefalitis de St. Louis que se encuentra en los Estados Unidos. El virus puede infectar a humanos, pájaros, mosquitos, caballos y algunos otros animales.

**El virus West Nile puede producir enfermedades leves a severas.** La mayoría de personas que se infectan no se enferman. Algunos se enferman como de un resfriado. En casos más raros el virus puede afectar el cerebro y la médula espinal, puede causar encefalitis y puede ser fatal.

**El virus West Nile es un buen motivo de estar informados, no debe causar pánico.** Conocer sobre el virus y las formas de evitar la infección es fundamental. Las medidas que tome pueden también ayudarlo a protegerse de otras enfermedades transmitidas por los mosquitos.

## ¿Cómo se transmite el virus West Nile?



Generalmente, el virus West Nile se transmite por la picadura de un mosquito infectado. Los mosquitos son portadores del virus West Nile cuando se infectan por alimentarse de la sangre de aves infectadas. Los mosquitos infectados pueden transmitir el virus West Nile a los seres humanos y a otros animales cuando los pican.

El virus West Nile no se transmite por contacto casual, tal como tocar o besar a una persona infectada con el virus.

En un número muy pequeño de casos, el virus West Nile se ha transmitido por transfusiones sanguíneas, trasplantes de órganos, lactancia y también durante el embarazo de la madre al bebé.

**Las personas desarrollan los síntomas usualmente entre los 3 y 14 días después de haber sido picados por un mosquito infectado.**



# ¿Cuáles son los síntomas del virus West Nile?



El virus West Nile puede afectar el sistema nervioso central. La gravedad de los síntomas puede variar de una persona a otra.

- **No se presentan síntomas en la mayoría de personas.** Aproximadamente el 80% de las personas infectadas con el virus West Nile no mostrará ningún síntoma o no sabrá que está infectado.

- **Infección leve en algunas personas.** Hasta el 20% de las personas infectadas mostrará síntomas como de un resfriado leve, inclusive dolor de cabeza y dolores en el cuerpo, náuseas y vómito, así como hinchazón de las glándulas linfáticas, sarpullido en la piel en el pecho, estómago y espalda. Los síntomas demoran usualmente pocos días. Esto se conoce como la **fiebre de West Nile**.
- **Infección grave en pocas personas.** Aproximadamente una en 150 personas infectadas con el virus West Nile desarrollarán una enfermedad severa, tal como **encefalitis de West Nile, meningitis de West Nile o meningoencefalitis de West Nile**. Los síntomas pueden incluir dolor de cabeza, así como rigidez del cuello, confusión y fiebre alta. Estos síntomas pueden durar varias semanas o hasta meses. Los efectos neurológicos pueden ser permanentes.
- **Se sabe que el virus West Nile produce la muerte en casos raros.**

# ¿Cómo se trata el virus West Nile?

**No existe un tratamiento específico para la infección del virus West Nile.** En los casos leves, las personas experimentan síntomas como fiebre y dolor de cabeza que desaparecen por sí solos.



En los casos más severos, las personas deben ir al hospital donde recibirán tratamiento de apoyo que incluye líquidos intravenosos, ayuda para respirar y cuidado de enfermería.

# ¿Qué debo hacer si creo que tengo el virus West Nile?



Si cree que tiene el virus West Nile, vea a su médico o prestador de servicios para la salud tan pronto como sea posible. Ellos realizarán las pruebas necesarias para diagnosticar y tratar su condición médica.

La enfermedad leve causada por el virus West Nile a menudo mejora por sí sola. Si desarrolla síntomas de una forma de enfermedad más severa causada por el virus West Nile, tales como fuertes o inusuales dolores de cabeza o confusión, busque atención médica inmediatamente.

# ¿Qué está haciendo el Condado de Dallas?

El Condado de Dallas utiliza un **Programa de Manejo Integrado de Mosquitos** para controlar las poblaciones de mosquitos. Este programa utiliza varias técnicas que incluyen las siguientes herramientas:

## Vigilancia

La recolección de mosquitos para determinar la ubicación, especies, cantidad y potencial de los virus.



## Reducción de fuentes

Investigar y eliminar las fuentes de agua que pueden crear hábitats de multiplicación de los mosquitos.

## Larvicida

La utilización de peces que comen larvas de mosquitos o productos aprobados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) para eliminar las larvas de mosquitos en aguas estancadas.

## Adulticida

El rociado de productos aprobados por EPA por medio de camiones y los planes para reducir las poblaciones de mosquitos.

## Conciencia del público

Informar al público mediante comunicados de prensa, campañas de información pública, sitios Web, folletos y presentaciones.

## Protección personal

Cambiar los hábitos personales para reducir las picaduras de mosquitos. Esto significa **USTED** y cómo puede protegerse usted mismo, proteger a su familia y proteger a su comunidad.

**¡Ayúdenos a ELIMINAR a los mosquitos!**

# ¿Qué puedo hacer? Prueba del mosquito

Recuerde que el mejor ataque es una buena **Defensa**

## Dress (Vestido)



- Use ropa larga, suelta y de colores claros cuando esté en el exterior.

## Deet

**Cada día, todos los días.**



- Cuando esté afuera, utilice productos repelentes de insectos con "DEET" (Dietiltoluamida), Picaridin o aceite de eucalipto limón.

## Drenar



- Elimine todas las áreas de agua estancada de su casa o alrededor de ella.
- Cambie el agua en las piscinas de poca profundidad, platos de las mascotas, y bebederos para pájaros varias veces a la semana.

## Dusk & Dawn



(Entre el anochecer y el amanecer)

- Permanezca en casa entre el anochecer y el amanecer ya que son las horas cuando los mosquitos están más activos.